UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. V. GALLETTI

FONDATO DA
Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO
Membro del:
Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra
Verband Deutscher Patentanwaelte, di Berlino
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Proprietè Industrielle, di Parigi
Prof. L. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA
Dott. VETTOR GALLETTI
Membro del:
Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Prop. Industrielle
Union des Conseils en Brevets Européens
A. I. P. P. I.

Mittente: Dott. V. GALLETTI - Via XX Settembre, 36-11 - 16121 Genova

Spett/le
ANSALDO S.P.A.
Piazza Carignano, 2
16128 GENOVA GE

RACCOMANDATA

MA/ Genova, 17 SET. 1990

16121 - Via XX Settembre, 36-11 - Telef. 010-591677
16100 - P.O. Box 1473 - Cable: PATGALL - GENOVA

189

Oggetto: Domanda di brevetto in GRAN BRETAGNA

a nome suindicato

per Switching module for etc.

(titolo abbreviato)

DURATA - anni 20 dal dep.

4976r
Pregasi richiamare nella risposta

Ad evasione del V/ pregiato ordine, allego:

- copia della descrizione come depositata,
- copia dei disegni come depositati,
- copia del certificato di deposito di cui trattengo in Ufficio, a disposizione, l'originale, perchè potrò doverlo presentare alle ns/ Autorità finanziarie a comprova del versamento fatto all'estero:
- Mia nota di addebito documentata

La domanda è stata depositata in data, 25?06.1990 ha ricevuto il n° 9014070.8 ed è stata fatta con rivendicazione della priorità, ~~xxxxx xxxxxxxxxxxxx~~ della domanda di brevetto italiano n° 12532A/89 in data 23.06.89

Prego prendere nota che le annualità relative a questo brevetto dovranno essere versate entro 25 Giugno ogni anno a cominciare dal 1995 ; mi riservo comunicare la data di scadenza per l'obbligo di attuazione del brevetto secondo la legge britannica

Tutte le mie comunicazioni relative a questa domanda di brevetto ed al brevetto che ne conseguirà porteranno il n° 4976r r

Prego controllare l'annesso testo e disegni ed informarmi di urgenza se corrisponde a quanto da Voi desiderato o se fossero necessarie variazioni o rettifiche, affinchè io veda se è possibile soddisfare il Vostro desiderio.

Prego, accusarmi ricevimento della presente e degli allegati documenti e, ringraziando per l'ordine affidatomi, distintamente saluto.

Allegati, come suindicato,

Dott. VETTOR GALLETTI

Gli ordini devono essere accompagnati dalla relativa rimessa.

The Patent Office

THE PATENT OFFICE
STATE HOUSE
66–71 HIGH HOLBORN
LONDON WC1R 4TP
Switchboard 01-831 2525

dti
the department for Enterprise

On the 6th May 1990 our 01 codes will change to 071

RECEIPT FOR DOCUMENTS FOR A PATENT APPLICATION

Documents for a patent application have been received and recorded under the provisions of the Patents Act 1977 in the name(s) shown below.

The documents bear this number which should be used on all correspondence concerning them: 9014070·8

The filing date provisionally given to the application is: 25 JUN 1990

Applicants:
ANSALDO S.p.A.

THE DOCUMENTS RECEIVED PURPORT TO BE:

REQUEST FOR GRANT OF A PATENT	✓
DESCRIPTION	✓
CLAIMS	✓
DRAWINGS (No of Sheets)	5+5
ABSTRACT	✓
STATEMENT OF INVENTORSHIP (Form 7/77)	✓
REQUEST FOR SEARCH (Form 9/77)	✓
PRIORITY DOCUMENTS	X
TRANSLATION OF PRIORITY DOCUMENTS	X
REQUEST FOR EXAMINATION (Form 10/77)	X
OTHER (Specify)	X
	X

Address for service.

MARKS & CLERK
LONDON

B G Willis 28/6/90
Signature & Date

Agent's Reference

230P61400

NB – ISSUE OF THIS RECEIPT DOES NOT CONFIRM THAT THE DOCUMENTS RECEIVED ARE SUFFICIENT TO MEET THE FILING CONDITIONS UNDER SECTION 15(1) OR THE RELEVANT CONDITIONS UNDER SECTION 89(4).

FORM P ACK 4 (Rev. 9/87)

T4DF 0605

JACOBACCI–CASETTA & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 – 20122 Milano, Italy – Tel. (02) 790043
Telex: 335441 Japemi I – Telecopier: (02) 794925 (G II.III – aut.)

Filippo Jacobacci
Guido Jacobacci
Aurelio Perani
Gian Antonio Pancot
Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
Torquato Vannini
Carlo Mezzanotte
Franco Buzzi
Roberto Porta
Giancarlo Notaro
Giuseppe Quinterno
Massimo Introvigne
Luciano Bosotti
Paolo Rambelli
Enrico Antonielli d'Oulx
Stefano Cantaluppi
Giovanni Sertoli
Roberto De Nova
Giorgio Checcacci
Marco Francetti
Enrico Riccardino
Mario Botti
Patrizia Franceschina
Claudio Bottero
Paola Gelato
Alessandro Guerci
Mauro Marchitelli
Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni

TORINO:
Via Alfieri, 17 – 10121 Torino, Italy
P.O. Box 321 – 10100 Torino Centro, Italy
Tel.: (011) 533153 – Telex: 221494 Patent I
Cable: Casettaro Torino
Telecopier: (011) 535916 (G II.III – aut.)

PADOVA:
Via Berchet, 9
35131 Padova, Italy
Tel.: (049) 651931 – 650146
Telex: 432321 Jacpad I
Telecopier: (049) 651631 (G. II.III – aut.)

Inserire nella pratica. Scadenziere 10/4/91

Spett.le
ANSALDO S.p.A.
Piazza Carignano, 2
16128 - GENOVA

Milano, 9 gennaio 1991

Ns. rif.: E024809/BEN-APE/av/18012

RICEVUTO
21 GEN. 1991
AGE/LEG

189

Alla cortese attenzione del dr. Salvadé

Oggetto: GRAN BRETAGNA - domanda di brevetto n. 9014070.8 del 25.06.1990 - (dom. it. n. 12532-A/89)

Vi comunichiamo che la domanda di brevetto in oggetto sarà pubblicata il 20 febbraio 1991 al n. 2235075.

Vi segnaliamo che l'ottenimento del brevetto è subordinato alla richiesta e superamento dell'esame di novità del ritrovato. Tale richiesta, previo pagamento di una apposita tassa ufficiale, può essere avanzata in qualsiasi momento purchè entro il **20 agosto 1991**.

In assenza di tempestiva richiesta di esame, la suddetta domanda di brevetto decadrà automaticamente e definitivamente.

Vi preghiamo di darci istruzioni al riguardo entro il **20 aprile 1991.**

Vogliate gradire i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

•• Filippo Jacobacci
•• Guido Jacobacci
•• Aurelio Perani
• Gian Antonio Pancot
•• Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
•• Torquato Vannini
• Carlo Mezzanotte
•• Franco Buzzi
•• Giancarlo Notaro
•• Giuseppe Quinterno
• Massimo Introvigne
•• Luciano Bosotti
•• Paolo Rambelli
Enrico Antonelli d'Oulx
•• Stefano Cantaluppi

• Giovanni Sertoli
•• Roberto De Nova
•• Fabio Siniscalco
Enrico Riccardino
Patrizia Franceschina
• Claudio Bottero
Paola Gelato
•• Alessandro Guerci
Mauro Marchitelli
• Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni
Paolo Cian
Gabriele Borasi
Fabio Roverati
Sergio Mulder

• Mandatario abilitato
•• European Patent Attorney

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY
TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894
TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA

Spett.le
ANSALDO S.p.A.
Direzione APC
Piazza Carignano, 2
16128 - GENOVA

c.a. avv. Salvadé

Milano, 20 settembre 1991

Ns. rif.: E024809/BEN-APE/av/18477 189

Oggetto : GRAN BRETAGNA - domanda di brevetto n. 9014070.8
del 25.06.1990 - (dom. it. n. 12532-A/89)

Con riferimento alla nostra lettera del 4 settembre u.s., Vi confermiamo che il nostro corrispondente britannico ha depositato la richiesta di esame relativamente alla domanda di brevetto in oggetto.

La fattura per tale operazione Vi sarà inviata per posta separata.

In attesa di comunicarVi gli sviluppi del caso, porgiamo i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

RICEVUTO
3 0 SET. 1991
AGE/LEG

Fattura segue

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy - Tel. (02) 790043
Telex: 335441 Japemi I - Telecopier: (02) 794925 (G.II.III - aut.)

Filippo Jacobacci
Guido Jacobacci
Aurelio Perani
Gian Antonio Pancot
Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
Torquato Vannini
Carlo Mezzanotte
Franco Buzzi
Roberto Porta
Giancarlo Notaro
Giuseppe Quinterno
Massimo Introvigne
Luciano Bosotti
Paolo Rambelli
Enrico Antonielli d'Oulx
Stefano Cantaluppi
Giovanni Sertoli

Roberto De Nova
Giorgio Checcacci
Marco Francetti
Enrico Riccardino
Mario Botti
Patrizia Franceschina
Claudio Bottero
Paola Gelato
Alessandro Guerci
Mauro Marchitelli
Angelo Gerbino
Duilio Cortassa
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni

TORINO:
Via Alfieri, 17 - 10121 Torino, Italy
P.O. Box 321 - 10100 Torino Centro, Italy
Tel.: (011) 533153 - Telex: 221494 Patent I
Cable: Casettaro Torino
Telecopier: (011) 535916 (G.II.III - aut.)

PADOVA:
Via Berchet, 9
35131 Padova, Italy
Tel.: (049) 651931 - 650146
Telex: 432321 Jacpad I
Telecopier: (049) 651631 (G.II.III - aut.)

RICEVUTO
18 MAR. 1991
AGE/LEG

Spettabile
ANSALDO SPA
P.zza Carignano, 2
16128 GENOVA

Milano, 11 Marzo, 1991
ns. rif.: E024809/APE-APE/mm9114

Oggetto: Domomanda di Brevetto in Gran Bretagna N. 9014070.8
"Modulo di commutazione ....."
(Dom. Ital. N. 12532-A/89)

Vi comunchiamo che l'Ufficio Brevetti inglese ha emesso il Rapporto di Ricerca sulla domanda di brevetto in oggetto.

In allegato, per Vostra debita conoscenza Vi trasmettiamo copia di tale Rapporto di Ricerca unitamente ai documenti che sono stati menzionati come tecnica nota.

Si tratta del brevetto USA N. 4,553,204 e del brevetto GB N. 2.086.104.

Da un preliminare esame del contenuto dei documenti anteriori risulta che il ritrovato proposto alla brevettazione appare dotato di requisiti di novità sufficienti a consigliare la prosecuzione della domanda tramite l'Esame sostanziale.

Poichè nel frattempo è stato pubblicato il testo della domanda come originariamente depositata (si veda

nostro rapporto a Voi del 9 Gennaio 1991), la richiesta dell'Esame sostanziale dovrà essere effettuata, pena la decadenza della domanda, entro il 20 Agosto 1991.

Prima di procedere, attendiamo Vostre istruzioni che confidiamo di ricevere possibilmente entro il 20 Aprile 1991.

Nel frattempo ci pregiamo trasmetterVi la nostra fattura per le operazioni di notifica svolte.

Vogliate gradire i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI
Aurelio Perani

All.: come da contesto

•• Filippo Jacobacci
•• Guido Jacobacci
•• Aurelio Perani
•• Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
•• Torquato Vannini
• Carlo Mezzanotte
•• Giuseppe Quinterno
• Massimo Introvigne
•• Luciano Bosotti
•• Paolo Rambelli
•• Stefano Cantaluppi
• Giovanni Sertoli

• Mandatario abilitato
•• European Patent Attorney

•• Roberto De Nova
•• Fabio Siniscalco
Enrico Riccardino
Patrizia Franceschina
• Claudio Bottero
Paola Gelato
• Mauro Marchitelli
•• Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni
Paolo Cian
Gabriele Borasi
Fabio Roverati
Sergio Mulder
Filippo Ferroni
•• Claudio Maggioni

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY
TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894
TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

ANSALDO S.p.A.
Direzione APC
Piazza Carignano, 2
16128 GENOVA GE

RICEVUTO
- 8 GEN. 1993
AGE/LEG

Milano, 15 Dicembre 1992
Ns rif.: E024809-BEN/CF/lm/1577 189
Vs rif.: Domanda italiana N. 12532-A/89

ALLA CORTESE ATTENZIONE DELL'AVV. SALVADE'

Oggetto: GRAN BRETAGNA - Domanda di brevetto N. 9014070.8
"Modulo di commutazione..."
Inventori: REPETTO G., NARDINI M.

Abbiamo il piacere di informarvi che l'Ufficio Brevetti britannico ha emesso una prima comunicazione ufficiale, qui allegata in copia, relativa alla domanda di brevetto in oggetto, sollevando solo obiezioni di natura formale che non incidono sulla portata dell'invenzione ed a cui siamo in grado di rispondere senza commenti da parte vostra.

In assenza di vostre istruzioni in contrario entro il 31 Gennaio 1993, provvederemo alla dovuta risposta, nel rispetto dei termini assegnati.

Con la ovvia intesa di mantenervi informati sulla prosecuzione della pratica in oggetto, ci riserviamo di inviarvi una nostra fattura per l'operazione svolta e, con l'occasione, porgiamo i nostri migliori saluti.

JACOBACCI CASETTA & PERANI
Carlo Falcetti

Allegati

•• Filippo Jacobacci
•• Guido Jacobacci
•• Aurelio Perani
•• Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
Paolo Perani
•• Torquato Vannini
• Carlo Mezzanotte
•• Giuseppe Quinterno
• Massimo Introvigne
•• Luciano Bosotti
•• Paolo Rambelli
•• Stefano Cantaluppi
• Giovanni Sertoli
•• Roberto De Nova
•• Fabio Siniscalco

Enrico Riccardino
Patrizia Franceschina
Paola Gelato
•• Mauro Marchitelli
•• Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni
Paolo Cian
Gabriele Borasi
Fabio Roverati
Sergio Mulder
Filippo Ferroni
•• Claudio Maggioni
Paolo Provvisionato
Massimo Sterpi
•• Carlo Falcetti

• Mandatario abilitato
•• European Patent Attorney

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY
TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894
TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

ANSALDO S.p.A.
Direzione APC
Piazza Carignano, 2
16128 GENOVA GE

Milano, 2 Aprile 1993
Ns rif.: E024809-BEN/CF/lm/1140
Vs rif.: Domanda italiana N. 12532-A/89

Oggetto: GRAN BRETAGNA - Domanda di brevetto N. 9014070.8
"Modulo di commutazione..."
Repetto Giovanni, Nardini Mauro

Facciamo seguito alla nostra lettera del 15.12.1992 per trasmettervi in allegato una copia della Risposta depositata in replica ad una Lettera Ufficiale sulla quale già vi abbiamo fatto rapporto.

La parola è ora all'esaminatore inglese che dovrà prendere posizione sulla concedibilità della domanda di brevetto in oggetto, posizione sulla quale vi terremo debitamente informati non appena sarà a nostra conoscenza.

A vostra disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento desiderato, ci riserviamo di inviarvi una nostra fattura per l'operazione sin qui svolta e, con l'occasione, porgiamo i nostri migliori saluti.

Carlo Falcetti

JACOBACCI CASETTA & PERANI

RICEVUTO
- 9 APR. 1993
AGE/LEG

Allegati.

•• Filippo Jacobacci
•• Guido Jacobacci
•• Aurelio Perani
•• Pierre Saconney
Fabrizio Jacobacci
Paolo Perani
•• Torquato Vannini
• Carlo Mezzanotte
•• Giuseppe Quinterno
• Massimo Introvigne
•• Luciano Bosotti
•• Paolo Rambelli
•• Stefano Cantaluppi
• Giovanni Sertoli
•• Roberto De Nova
•• Fabio Siniscalco

• Mandatario abilitato
•• European Patent Attorney

Enrico Riccardino
Patrizia Franceschina
Paola Gelato
•• Mauro Marchitelli
•• Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni
Paolo Cian
Gabriele Borasi
Fabio Roverati
Sergio Mulder
Filippo Ferroni
•• Claudio Maggioni
Paolo Provvisionato
Massimo Sterpi
•• Carlo Falcetti

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY
TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894
TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

Spett.le
ANSALDO
Piazza Carignano, 2
16128 GENOVA GE

RICEVUTO
- 9 LUG. 1993
AGE/LEG

Milano, 2 luglio 1993

Ns. rif.: E024809/BEN-CF/av/18069tu 189

Oggetto: GRAN BRETAGNA - domanda di brevetto n. 9014070.8
del 25.06.1990 (domanda italiana n. 12532-A/89)
"Modulo di commutazione..."
a nome ANSALDO S.p.A.

Vi comunichiamo che per la domanda di brevetto in oggetto é stato concesso dall'Ufficio Brevetti britannico in data 26.05.1993 il brevetto n. 2235075.

La durata di un brevetto in Gran Bretagna é di 20 anni dalla data di deposito; il presente brevetto resterà quindi in vigore fino al 25.06.2010, previo pagamento di tasse di mantenimento della cui scadenza provvederemo ad informarVi. La pratica attuazione dovrà essere effettuata entro il 26.05.1996.

Quando viene concesso un brevetto in Gran Bretagna é possibile effettuare un'estensione nei territori qui di seguito indicati. E' necessario intraprendere i passi necessari in ogni territorio nel quale si vuole estendere tale brevetto entro un certo periodo dopo la concessione (normalmente due o tre anni). Questi paesi, che erano precedentemente territori coloniali inglesi, sono i seguenti:

Aden, Antigua, Belize, Bermuda, British Virgin Islands, Brunei, Cayman Islands, Cipro, Dominica, Falkland, Gambia, Ghana, Gibilterra, Grenada, Guernsey, Guyana (ex Brit.), Hong Kong, Isole Fiji, Isole Salomone, Jersey, Kiribati Rep., Lesotho, Mauritius, Montserrat, Sant'Elena, Seychelles, Sierra Leone, Singapore, St. Lucia, St. Kitts, St. Vincent, Swaziland, Tanzania, Uganda.

In allegato Vi trasmettiamo l'Attestato Ufficiale del brevetto comprovante l'avvenuta concessione, mentre la nostra fattura per le operazioni svolte Vi sarà inviata per posta separata.

Vogliate gradire i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

All.: Attestato Ufficiale
(fattura segue)

CERTIFICATE OF GRANT OF PATENT

In accordance with Section 24(2) of the Patents Act, 1977, it is hereby certified that a patent having the specification No 2235075 has been granted to Ansaldo S p A, in respect of an invention disclosed in an application for that patent having a date of filing of 25 June 1990 being an invention for "Switching module for pairs of homologous processors connected to at least one communication bus"

Dated this Twenty-sixth day of May 1993

P.R.S. HARTNACK

Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks.

UNITED KINGDOM PATENT OFFICE

Ansaldo S p A
c/o Marks & Clerk
57-60 Lincoln's Inn Fields
LONDON
WC2A 3LS

THE ATTENTION OF THE PROPRIETOR(S) IS DRAWN TO THE IMPORTANT NOTES OVERLEAF

(12) UK Patent (19) GB (11) 2 235 075 (13) B

(54) Title of Invention

Switching module for pairs of homologous processors connected to at least one communication bus

(51) INT CL[5]; **G06F 11/00**

(21) Application No
9014070.8

(22) Date of filing
25.06.1990

(30) Priority Data

(31) **12532A89**

(32) **23.06.1989**

(33) **IT**

(43) Application published
20.02.1991

(45) Patent published
26.05.1993

(72) Inventor(s)
Giovanni Repetto
Mauro Nardini

(73) Proprietor(s)
Ansaldo S p A

(Incorporated in Italy)

Piazza Carignano 2
16128 Genoa
Italy

(74) Agent and/or
Address for Service
Marks & Clerk
57-60 Lincoln's Inn Fields
London
WC2A 3LS
United Kingdom

(52) Domestic classification
(Edition L)
G4A AEX

(56) Documents cited
GB2086104 A
US4553204 A

(58) Field of search

As for published application
2235075 A *viz:*
UK CL(Edition K) **G4A AEX**
AFMG AFMX
INT CL[5] **G06F 11/00**
Online database: WPI
updated as appropriate